

# ADE

## Кофемолка KA1805



**Инструкция KA 1805**



# Уважаемый клиент!

Вы выбрали для покупки высококачественный продукт бренда ADE, который сочетает в себе интеллектуальные функции с исключительным дизайном. Богатый опыт бренда ADE гарантирует высокий технический стандарт и проверенное качество.

Ваша команда ADE

## Общая информация

---

### Об этом руководстве



В данном руководстве по эксплуатации описано, как безопасно эксплуатировать и обслуживать изделие. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте для дальнейшего использования. Если вы передаете этот прибор кому-то другому, передайте также это руководство по эксплуатации. Несоблюдение данного руководства по эксплуатации может привести к травмам или повреждению изделия.

### Объяснение символов



Этот символ в сочетании со словом опасность предупреждает о серьезных травмах.



Этот символ в сочетании со словом предупреждение предупреждает о травмах средней и легкой степени тяжести.



Этот символ в сочетании со словом Примечание предупреждает о материальном ущербе.



Этот символ обозначает дополнительную информацию и общие Примечания.

# Содержание

---

Общая информация .....	1
Использование по назначению .....	3
Безопасность .....	3
Комплектация .....	5
Внешний вид .....	6
Перед первым использованием.....	6
Измельчение .....	7
Очистка .....	8
Хранение и транспортировка.....	9
Ошибки/Возможная причина.....	9
Технические данные .....	9
Гарантия .....	10
Декларация о соответствии.....	10
Утилизация.....	10

## Использование по назначению

---

Эта электрическая кофемолка для кофе и специй (далее-"кофемолка") предназначена для измельчения твердых ингредиентов (кофе, орехов, сухофруктов), специй и смешивания разнообразных продуктов.

- Контейнер для измельчения "Duo" с двухлопастным ножом предназначен для измельчения сухих пищевых продуктов, таких как орехи, кофе и специи.
- Измельчительный контейнер "Quattro" с четырехлопастным ножом предназначен для смешивания и измельчения мягких продуктов, таких как травы.

Кофемолка предназначена исключительно для частного использования и не подходит для коммерческого использования.

Используйте кофемолку только так, как описано в данном руководстве по эксплуатации. Любое другое использование считается неправильным и может привести к повреждению имущества или даже травме.

Производитель или дилер не несет ответственности за ущерб, причиненный неправильным использованием.

## Безопасность

---

- Не разрешайте детям пользоваться этим устройством. Держите устройство и его шнур питания подальше от детей.
- Это устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или отсутствием опыта и/или знаний, если они не получили контроль или инструкции относительно безопасного использования устройства и не понимают связанные с этим опасности.
- Дети не должны играть с устройством.

- Храните упаковку и упаковочный материал вдали от детей.  
Существует опасность удушья!
- Если шнур питания этого устройства поврежден, он должен быть заменен производителем или его послепродажным обслуживанием, чтобы избежать опасностей.

## **Опасность от электричества**

- Не погружайте кофемолку, шнур питания или вилку питания в воду или другие жидкости.
- Поместите измельчитель таким образом, чтобы никакие жидкости не могли пролиться на вилку устройства .
- Не используйте устройство мокрыми руками.
- Не эксплуатируйте устройство на открытом воздухе
- Подключите устройство к правильно установленной розетке, напряжение которой соответствует напряжению, описанному в разделе "Технические данные".
- Убедитесь, что сетевая розетка легко доступна, так что вы можете быстро отсоединить шнур питания, если это необходимо.
- **Не используйте устройство:**
  - если само устройство или его части повреждены,
  - шнур питания или вилка повреждены,
  - устройство упало вниз.
- Перед каждым использованием, вытяните шнур питания из кабельного отсека, насколько это необходимо. Убедитесь, что шнур питания не поврежден острыми краями или горячими предметами.
- Отсоедините шнур питания от сетевой розетки:
  - если вы не используете кофемолку,
  - после каждого использования,
  - перед чисткой или убиением устройства,
  - если во время работы возникают помехи,
  - во время шторма.
  - Чтобы отсоединить шнур, всегда беритесь за вилку питания; не тяните за кабель.
- Не вносите изменений в устройство или шнур питания. Ремонт должен проводиться только в специализированной мастерской, так как неправильно отремонтированные устройства представляют опасность для пользователя.
- Не используйте удлинительный кабель.

## Предупреждение о риске получения травмы

- Во время работы уложите длинные волосы, завяжите их назад или накройте шапочкой.
- Не прикасайтесь к подвижным частям устройства и не пытайтесь остановить их вручную или с помощью других предметов.
- Не используйте кофемолку, если ножи в контейнерах для измельчения повреждены.
- Ножи очень острые. Поэтому будьте осторожны при установке, очистке и замене. Не прикасайтесь к ножам голыми руками.

## Примечания о материальном ущербе

- Не используйте кофемолку более 1 минуты за один раз. После этого дайте ей остыть в течение около 2 минут.
- Никогда не используйте кофемолку без ингредиентов, так как это может привести к перегреву двигателя.
- Никогда не ставьте кофемолку на или возле горячих поверхностей.
- Избегайте контакта шнура питания с горячими деталями.
- Не подвергайте кофемолку воздействию высокой температуры (нагрев и т. д.) или неблагоприятным погодным условиям (дождь и др.).
- Поместите кофемолку на прочную, гладкую и легкую в очистке рабочую поверхность. При обработке пищевых продуктов случайные брызги неизбежны.
- Используйте только оригинальные аксессуары.

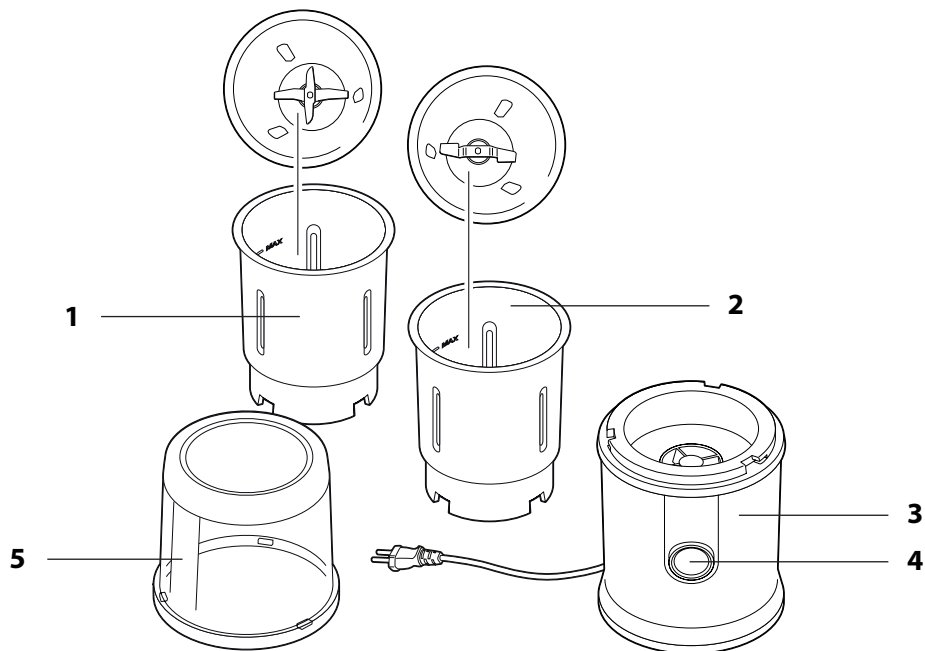
## Комплектация

---

- Кофемолка
- 2 измельчителя
- Крышка уплотнения
- Инструкция

## Внешний вид

---



- 1 Контейнер для измельчения "Quattro": измельчение мягких продуктов, таких как травы
- 2 Контейнер для измельчения "Duo": измельчение сухих пищевых продуктов, таких как орехи, кофе, специи
- 3 Базовая станция с шнуром питания и штекером, а также шнур перемотки на дне
- 4 Кнопка питания
- 5 Крышка уплотнения

## Перед первым использованием

---

### Распаковка и проверка

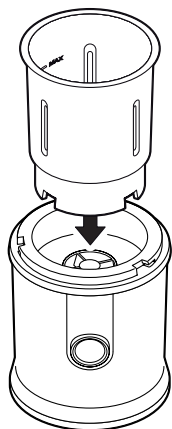
1. Аккуратно распакуйте кофемолку и удалите весь упаковочный материал.
2. Убедитесь что комплектация полная
3. Проверьте, не повреждена ли кофемолка или ее отдельные части. Если это так, не используйте кофемолку. В этом случае обратитесь к дилеру, у которого вы купили устройство.
4. Перед первым использованием очистите все детали, как описано в главе "очистка".

# Измельчение



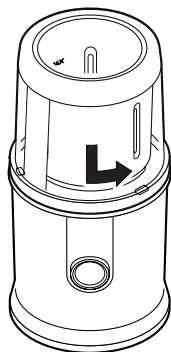
## Примечание о материальном ущербе

– Устройство рассчитано на кратковременную работу в течение 1 минуты. После этого дайте устройству остыть в течение 2 минут перед возобновлением работы.



1. Поместите измельчитель на чистую и ровную поверхность.
2. Поместите нужный контейнер для измельчения на базовую станцию.
  - для измельчения сухих продуктов, таких как орехи, кофе и специи: возьмите контейнер для измельчения “Duo” с двухлопастным ножом.
  - Смешивание и измельчение мягких продуктов, таких как травы: возьмите контейнер для измельчения “Quattro” с четырехлопастным ножом.

3. Наполните контейнер продуктами которые нужно обработать. Обратите внимание на маркировку в контейнере: не переполняйте его!



4. Закройте крышку уплотнения на базовой станции. Обратите внимание на положение направляющих штифтов на крышке уплотнения и углублений на базовой станции.
  5. Поверните крышку уплотнения против часовой стрелки до упора. Устройство готово к работе только в том случае, если крышка уплотнения находится в этом положении.
  6. Подключите шнур питания к сетевой розетке.
7. Нажмите и удерживайте кнопку питания до тех пор, пока пища в контейнере для измельчения не достигнет желаемой степени измельчения или не будет протерта. Как только вы отпустите кнопку, двигатель остановится.
    - Степень измельчения зависит от продолжительности процесса измельчения.
    - Соблюдайте кратковременную работу в течение 1 минуты.
    - Желаемый результат также может быть достигнут с помощью нескольких циклов включения и выключения питания в зависимости от природы ингредиентов.



Когда процесс измельчения закончен:

1. Отпустите кнопку питания.
2. Поверните крышку уплотнения по часовой стрелке до упора и снимите ее.
3. Снимите контейнер для измельчения с базовой станции.

## После использования

1. Отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
2. Очистите кофемолку и используемые детали, после каждого использования.

## Очистка

---



### Опасность поражения электрическим током

– Не погружайте кофемолку в воду или другие жидкости. – Перед очисткой устройства отсоедините шнур питания от сетевой розетки.



### Предупреждение о травмах

– Ножи очень острые. Будьте осторожны при их установке, очистке и замене.



### Примечание о материальном ущербе

– Не чистите кофемолку и аксессуары в посудомоечной машине.



Сильно окрашивающие продукты, такие как морковь, обесцвечивают пластик во время длительного использования. Однако, это не влияет на функцию.

## Базовая станция

– При необходимости протрите базовую станцию слегка влажной тканью. Затем протрите ее насухо.

## Аксессуары

1. Тщательно очистите аксессуары в горячей воде для мытья посуды.
2. Протрите все детали насухо.
3. Наконец, убедитесь, что все части действительно тщательно очищены и свободны от любых застрявших остатков.


# Хранение и транспортировка

1. Смотайте шнур питания во внутрь.
2. Храните чистую и сухую кофемолку и принадлежности в сухом, незамерзающем месте, недоступном для детей.
3. Чтобы безопасно транспортировать кофемолку, заверните его в пузырчатую пленку и поместите в оригинальную упаковку.

## Ошибки/Возможная причина

Ошибка	Возможная причина
Не включается.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Проверьте, подключен ли кабель питания.</li><li>▪ Устройство готово к работе, если крышка уплотнения была правильно закрыта и повернута против часовой стрелки до упора.</li></ul>
Плохой результат смешивания.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Проверьте...<ul style="list-style-type: none"><li>... подходящие ли продукты,</li><li>... использован правильный контейнер для измельчения</li></ul></li></ul>

## Технические данные

Модель:	KA 1805
Питание:	220-240 V~, 50/60 Hz
Мощность:	ном: 300 W
Класс защиты:	II 
Вес:	1.3 кг
Кратковременная работа:	максимально 1 минуту, затем устройству необходимо дать остыть в течение 2 минут
Дистрибьютор:	Waagen-Schmitt GmbH Hammer Steindamm 27-29 22089 Hamburg, Germany

Наша продукция постоянно развивается и совершенствуется. По этой причине, конструкция и технические изменения возможны в любое время.

## Гарантия

Компания Waagen-Schmitt GmbH гарантирует в течение 2 лет с момента покупки бесплатное исправление дефектов путем ремонта или обмена. В случае возникновения претензии по гарантии, пожалуйста, верните продукт с доказательством покупки (чек) вашему дилеру (с указанием причины претензии).

Эксклюзивный дистрибьютор в РФ ООО «Премиум Кофе Солюшнз»  
+7(499)341-19-95. Официальный сервисный центр ООО «ДС-Сервис»  
+7 (495) 971-75-32 <https://dsservise.ru/>

## Декларация о соответствии

Waagen-Schmitt GmbH настоящим заявляет, что кофемолка ка 1805 соответствует директивам ЕС 2014/30/EU, 2014/35/EU и 2011/65/EU. Декларация утратит свою силу, если в устройство будут внесены какие-либо изменения без нашего согласия.

Hamburg, октябрь  
2018 Waagen-Schmitt  
GmbH



## Утилизация

---

### Утилизация упаковки



Утилизируйте упаковку с аналогичными материалами (картон с макулатурой и пленки с перерабатываемыми материалами).

### Утилизация продукта

Утилизируйте изделие в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.



#### **Устройства не должны утилизироваться с обычными бытовыми отходами**

По истечении срока службы изделие должно быть утилизировано соответствующим образом. Таким образом, ценные материалы, содержащиеся в устройстве, будут переработаны и нагрузка на окружающую среду будет предотвращена. Доставьте старое устройство в пункт сбора электронных отходов или на склад вторичной переработки.

Для получения дополнительной информации обратитесь в местную фирму по утилизации отходов или в местный административный орган.

